

PRESTO 140 PFC/160 PFC/180 PFC



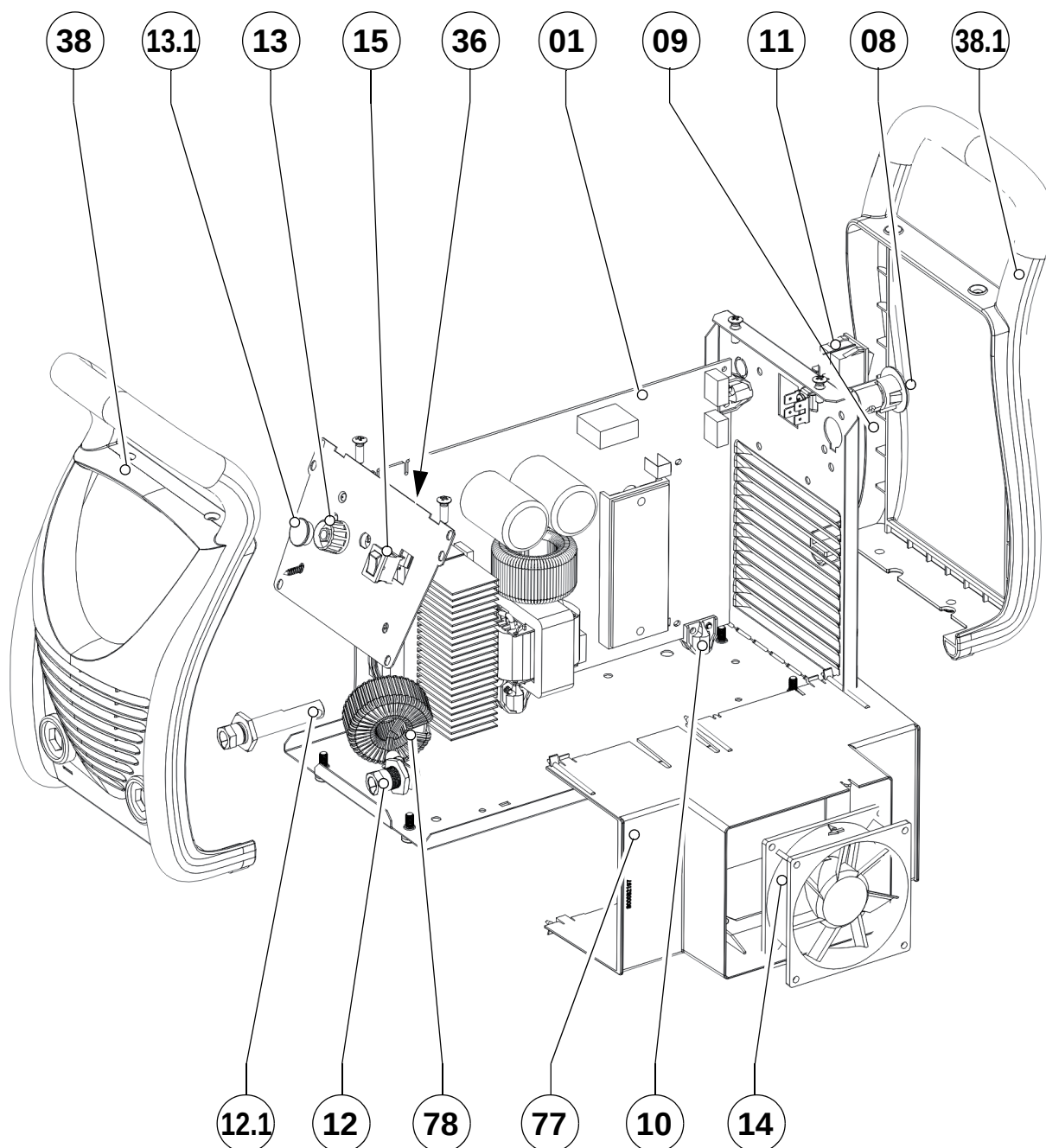
EN Safety instruction for use and maintenance - Do not destroy this manual
FR Instruction de securite d'emploi et d'entretien - Conserver ce livret d'instructions
ES Instrucciones de seguridad, empleo y mantenimiento - Conservar el presente manual
IT Istruzioni per la sicurezza nell'uso e per la manutenzione - Conservare il presente libretto
PT Instruções de segurança de utilização e de manutenção - Conserve este manual
NL Veiligheidsinstructies voor gebruik en onderhoud - Bewaar deze handleiding
RO Instrucțiuni privind siguranța în exploatare și întreținerea - Pastrați acest manual
EL Οδηγίες ασφαλείας κατά τη χρήση και τη συντήρηση – φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο
RU Руководство по безопасной эксплуатации и техническому обслуживанию

Cat. Nr.: 800035632
Rev.: 03
Date: 20. 05. 2010



www.airliquidewelding.com
Air Liquide Welding - 13, rue d'Epluches - BP 70024 Saint-Ouen L'Aumône





**SPARE PARTS / PIÈCES DÉTACHÉES / LISTA DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO / LISTA PEZZI DI RICAMBIO / ERSATZTEILLISTE / PEÇAS SOBRESSELENTES
RESERVEDELAR / WISSELSTUKKEN / LISTE AF RESERVEDELE / LISTE OVER RESERVEDELER / VARAOSALUETTELO / LISTA PIESE COMPONENTE
ZOZNAM NÁHRADNÝCH DIELOV / SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ / RÓTALKATRÉSZEK LISTÁJA / LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ / ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ**

R.	CODE		DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN
01	140A	W000277811	CIRCUIT BOARD CE	CIRCUIT ÉLECTR. C.E.	CIRCUITO ELECT. C.E.
	160A	W000277812			
	180A	W000277813			
08	W000270557		POWER CABLE	CÂBLE ALIMENTATION	CABLE DE ALIMENTACIÓN
09	W000352000		CABLE CLAMP	SERRE-FIL	PRENSACABLE
10	W000352073		BLOCK FIXING	BLOC DE FIXATION	BLOQUEO DE FIJACIÓN
11	W000352016		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
12	W000352049		DINSE COUPLING	CONNEXION (POUR) DINSE	CONEXIÓN (CON) DINSE
12.1	W000270559		DINSE	TECHNOLOGIE DINSE	TECNOLOGÍA DINSE
13	W000352038		KNOB	BOUTON	PERILLA
13.1	W000352017		HOOD	CAPUCHON	CAPUCHÓN
14	140A	W000050026	FAN UNIT	MOTOVENTILATEUR	MOTOR DEL VENTILADOR
	160A	W000270554			
	180A	W000273037			
15	W000270558		SWITCH	ÉQUERRE	ESCUADRA
36	W000270548		CIRCUIT BOARD CE 22713	CIRCUIT ÉLECTR. CE 22713	CIRCUITO ELECTR. CE 22713
38	W000270550		FRONT FRAME	CADRE AVANT	BASTIDOR DELANTERO
38.1	W000270551		REAR FRAME	CADRE ARRIÈRE	BASTIDOR TRASERO
77	W000270555		AIR CONVEYOR	CONVOYEUR AÉRIEN	TRANSPORTADOR NEUMÁTICO
78	W000270556		CABLE WITH INDUCTOR	CÂBLE DE BOBINE	CABLE DE BOBINA

R.	CODE		DESCRIZIONE	DESCRIÇÃO	BESCHRIJVING
01	140A	W000277811	CIRCUITO ELETTR. C.E.	CIRCUITO ELEC. C.E.	ELEKTR. KRETS CE
	160A	W000277812			
	180A	W000277813			
08	W000270557		CAVO DI ALIMENTAZIONE	CABLE DE ALIMENTACIÓN	NÄTKABEL
09	W000352000		PRESSA CAVO	PRENSACABLE	KABELKLÄMMA
10	W000352073		BLOCCHETTO DI FISSAGGIO	BLOQUEO DE FIJACIÓN	FÄSTBLOCK
11	W000352016		INTERRUTTORE	INTERRUPTOR	STRÖMBRYTARE
12	W000352049		COLLEGAMENTO (PER) DINSE	CONEXÃO (PARA) DINSE	AANSLUITING (VOOR) DINSE
12.1	W000270559		TECNOLOGIA DINSE	TECNOLOGIA DINSE	TECHNOLOGIE DINS
13	W000352038		MANOPOLA	BOTÃO	RATT
13.1	W000352017		CAPPUCCIO	ROLHA	NIPPEL
14	140A	W000050026	MOTOVENTILATORE	MOTOR DEL VENTILADOR	FLÄKT
	160A	W000270554			
	180A	W000273037			
15	W000270558		SQUADRETTA	ESQUADRO	VINKELHAKE
36	W000270548		CIRCUITO ELETTR. CE 22713	CIRCUITO ELEC. CE 22713	ELEKTR. KRETS CE 22713
38	W000270550		TELAIO ANTERIORE	ARMAÇÃO FRONTAL	VOORSTE RAAMWERK
38.1	W000270551		TELAIO POSTERIORE	ARMAÇÃO TRASEIRA	ACHTERSTE RAAMWERK
77	W000270555		TRASPORTATORE AD ARIA	TRANSPORTADOR DE AR	LUCHTTTRANSPORTBAND
78	W000270556		CAVO BOBINA	CABO COM BOBINA	KABEL MET SPOEL

SPARE PARTS / PIÈCES DÉTACHÉES / LISTA DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO / LISTA PEZZI DI RICAMBIO / ERSATZTEILLISTE / PEÇAS SOBRESSELENTES
 RESERVELAR / WISSELSTUKKEN / LISTE AF RESERVEDELE / LISTE OVER RESERVEDELER / VARAOSALUETTELO / LISTA PIESE COMPONENTE
 ZOZNAM NÁHRADNÝCH DIELOV / SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ / RÓTALKATRÉSZEK LISTÁJA / LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH
 ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ / ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

R.	CODE		DESCRIERE	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΟΠΙΣΑΝΗΕ
01	140A	W000277811	CIRCUIT ELECTR. CE	ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ CE	ΜΟΝΤΑЖНАЯ ΠΛΑΤΑ CE
	160A	W000277812			
	180A	W000277813			
08	W000270557		CABLU DE ALIMENTARE	ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ	СИЛОВОЙ КАБЕЛЬ
09	W000352000		MANŞON CABLURI	ΣΤΥΠΕΙΟΘΛΙΠΤΗΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ	КЛЕММА КАБЕЛЯ
10	W000352073		BLOC DE FIXARE	ΤΕΜΑΧΙΟ ΣΤΕΡΕΩΣΗ	КРЕПЛЕНИЕ БЛОКА
11	W000352016		ÎNTRERUPĂTOR	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
12	W000352049		CONEXIUNE DINSE	DINSE ΣΥΝΔΕΣΗ	СОЕДИНЕНИЕ DINSE
12.1	W000270559		DINSE	DINSE	РАЗЪЕМ DINSE
13	W000352038		BUTON	ΚΑΛΥΜΜΑ	РОЛИК
13.1	W000352017		CAPAC	ΚΑΛΥΜΜΑ	КОЖУХ
14	140A	W000050026	VENTILATOR	ΑΜΟΤΕΡ ΝΕΜΙΣΤΗΡΑ	ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ УСТАНОВКА
	160A	W000270554			
	180A	W000273037			
15	W000270558		CADRU CUPRU	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
36	W000270548		CIRCUIT ELECTR. CE 22713	ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ CE 22713	ΜΟΝΤΑЖНАЯ ΠΛΑΤΑ CE 22713
38	W000270550		CADRU FAȚĂ	ΚΥΡΙΑ ΌΨΗ ΠΛΑΙΣΙΟ	ПЕРЕДНЯЯ РАМА
38.1	W000270551		CADRU SPATE	ΟΠΙΣΘΙΟ ΠΛΑΙΣΙΟ	ЗАДНЯЯ РАМА
77	W000270555		INSTALAȚIE PNEUMATICĂ DE TRANSPORT	CONVEYER ΑΕΡΑΣ	ПНЕВΜΑΤΙΚΕΣΚΗΚΗ ΚΟΝΒΕΙΕΡ
78	W000270556		CABLU CU INDUCTOR	ΚΑΛΩΔΙΑ ΑΥΤΟΣ ΠΟΥ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑ ΣΕ ΑΞΙΩΜΑ	КАБЕЛЬ С ИНДУКТОРОМ